

: 7`6UmYfb!: UbUfh]_Y`ZØf`[i hY`Nk YW_Y.
5i _h]cb`]a` : YghnY`h`C`Wk]b[°

5a`%, "`đ b]`j YfghY][Yfh: 7`6UmYfb!GhUf`5`Y_gUbXUf`DUj`cj]ã
VY]a`C`Wk]b[Yf`Jc`_gZYghg][b]YfhY` : UbUfh]_Y`ZØf`Y]bYb
[i hYb`Nk YW_"



C`Wk]b[ž`8Yi hgWk`UbX`!`K Ug`[]Vhg`BYi Yg`Ui g`C`Wk]b[3`5a
A]hkh cWk`ž`XYa``%, "`đ b]`ž`ghY][h`]a`F U\`a`Yb`XYg`VY`YVhYb
C`Wk]b[Yf`Jc`_gZYghg`Y]bY`[Ub`n`VYgcbXYfY`J YfghY][Yfi`b[]`j`cb
: UbUfh]_Y`b`XYg` : 7`6UmYfb``a` : YghnY`h`k]fX`Y]b`cf][]bU`
[YhfU[YbYg`i`bX`\`UbXg][b]YfhYg`6i`bXYg`][U!Hf]_ch]`cb
5`Y_gUbXUf`DUj`cj]ã`gck]Y`Y]b`g][b]YfhYf` : i » VU``XYg`GhUfg
j YfghY][Yfh`8]YgY`VY[Y`f`hYb`GhØW`Y`\`Uh`XYf`]b`C`Wk]b[
Ui`Z[Yk`UWk`gYbY`DUj`cj]ã`ni`f`J`YfZØ[i`b[]`[YghY`h`ž`i`a`Y]bYb`[i`hYb
Nk`YW`ni`i`bhYfghØ`hnYb``8`Yf`[YgUa`hY`9f`Øg`XYf`5i`_h]cb`Z]Y»`h`Ub
X]Y`GhUX`hgh]Zhi`b[]`C`Wk]b[ž`X]Y`XUa`]h`[Ya`Y]bbØ`hn][Y`i`bX`gc`n]U`Y
J`cf`\`UVYb`ZØf`XYfb`a`Ø`Wk`hY``9f`ØZ`bY`h`k]fX`X]Y`5i`_h]cb`i`a``%`-`i`\`fž
i`bX`k`Yf`_Ø`bb`hY`g]Y`VY`gg`Yf`a`c`XYf]YfYb`U`g`6`Øf[Yfa`Y]ghYf
5`bX`fY`Ug`A`U[[ž`XYf`a`]h`[fc»`Yf`J`cf`ZfYi`XY`Ui`Z`XYb`5`VYb`X`V`]W`h3`

8 Ug`C`W]b[Yf`J c`_gZYgh`YfghfYW`hg]W`]b`X]YgYa` `f`V]g`ni a
GcbbhU[žXYa` `&`" `ž b]ž i bX`n]Y`h`nU`fY]W`Y`6Ygi W`Yf`Ui g`XYb
i a` `]Y[YbXYb` ; Ya` Y]bXYb`Ub`"BYVYb`XYf`J YfghY][Yfi b[` _`ÖbbYb
g]W`X]Y` : YghVYgi W`Yf`Ui Z`Y]bY`J]Y`nU` `j` cb`5hhfU`_h]cbYb`ZFYi Yb`
J cb`nU`fY]W`Yb` : U`f[YgW`ÅZhYb`ž`k]Y`XYa` `?]bXYf`_Ufi ggY` `i bX
XYa` `F]YgYb`fUX`ž`V]g` `]b`ni` `@] Y!A` i` g]_`]a` : YghnY`h` ` `]Yf`]gh`ZØf
`YXYb`Yhk Ug`XUVY]"`6YgcbXYfg`gdUbbYbX`k]fX`Yg`Ua` `GUa` ghU[ž
XYa` `&`" `ž b]ž`k Ybb`X]Y`C`W]b[Yf`GW`UZ`cdZa` Y]ghYfgW`UZ`h]`cb
%` " ` \$`V]g`%+`!` \`f`ghUhhZ]bXYh`"

9]b`J`c`_gZYgh`ZØf`U` `Y` ; YbYfUh]cbYb

J c`_gZYghY`g]bX`]b`6UmYfb`b]W`h`bi`f`Y]b` `Yfj`c`ffU[YbXYf`C`fhž`i`a
`Y]bY`8Y`]`UhYggYb`k]Y`@YVYf`_`AgY`cXYf`6fYnb`ni` ` [Yb]Y»Yb`"G]Y
g]bX`Ui`W`Y]b`GW`a`Y`nh]Y[Y`XYf`HfUX]h]cbYb`i`bX`?`i` `hi`fYb`ž`X]Y
j`cb`XYb`A`YbgW`Yb`Ui`g`bU` `i`bX`ZYfb` [YgW`Åhnh`k`YfXYb`"K]Y`Ui`Z
j`]Y`Yb`VUmYf]gW`Yb`J`c`_gZYghYb`ØV`]W`ž` []Vh`Yg`Ui`W`]b`C`W]b[
Y]bY`Vi`bh` [Ya`]gW`hY`Dfc[fUa` a` [YghU`hi`b[ž`X]Y`6`Uga` i`g]_`i`bX
a`cXYfbY`DUfhmVUbXg`j`YfY]bh`8 Ug`gc`f[h`ZØf`Y]bY`Ui`g[Y`UggYbY
Gh]a`a`i`b[`i`bX`n]Y`h` [YbYfUh]cbgØVYf[fY]ZYbX` : Y]YfbXYb`Ub`"

I a`X]Y`C`VYf`ØghYffY]W`Yf`ni`VYY]bXfi`W`_Yb`ž` []Vh`Yg`Ui`W` `Yi`Yf
k]YXYf`X]j`YfgY`5b[YVchY`ZØf`?]bXYf`"J`ca` `?`UgdYf`!`H`Y`UhYf`ØVYf
A`U`!`i`bX`6UghY`U`_h]cbYb`V]g` `]b`ni` `@` ZhVU` `cbk`YhhVYk`YfVYb` `X]Y
?`Y]bghYb`_`ca`a`Yb`Ui`Z]` \`fY`?`cghYb`"5i`W`X]Y`hfUX]h]cbgfY]W`Y
6]Yf[UfhYb`_`i` `hi`fž`X]Y`a`Ub`VY]VUmYf]gW`Yb` : YghYb`b]W`h`a`]ggYb
a`ØW`hY`ž`k]fX`b]W`h`ni` `i`fn`_`ca`a`Yb`"8 Ug` : YghV]Yf`ghUa`a`h`j`cb
XYf`K]fhZUa`]]Y`K]Xa`Ubb`Ui`g` : fY]g]b[`i`bX`Yf[`Åbnh`XUg
_`i` `]bUf]gW`Y`5b[YVch`XYg` : YghYg` `Yfj`c`ffU[YbX`"

9]b`6`_]W`_]b`X]Y`J`Yf[Ub[Yb`Y]h`i`bX`Ni`_`i`bZh

6Y]a` `YhnhYb`J`c`_gZYgh`&\$%)`nc[`X]Y`J`YfUbghU`hi`b[`ØVYf`X]Y
`f`Y` `]bk`Y[`ghYhg`j`]Y`Y`A`YbgW`Yb`Ub`ž`i`bX`XYf`9fZc` [`gc` `Ui`W`]b
X]YgYa` `f`f`b]W`h`Ui`g`V`Y]VYb`"8 Ug`J`c`_gZYgh`j`cb`C`W]b[`V`]W`_h
Ui`Z`Y]bY` `Ub[Y`HfUX]h]cb`ni`fØW`"8]Y` : Y]YfhU[Y`V]YhYb`YXYa` `X]Y
A`Ø[`]W`_Y]hž`h]YZ]b`X]Y`VUmf]gW`Y`?`i` `hi`f`Y]bni`hUi`W`Yb`i`bX`HY`]
Y]bYg`Y]bn][Ufh][Yb`9f`YVb]ggYg`ni`k`YfXYb`"5i`W`k`Ybb`XUg`"

J c`_gZYgh'bi f'Y]ba U`]a` ǂ\f'ghUhhZ]bXYhž'V`Y]VYb`X]Y
9f]bbYfi b[Yb`Ub`ZfÖ\`]WXY`Ghi bXYb`Ub[Y`Yf\U`hYb`"

Ni gÄhn`]W`k`]fX`bUW`XYa` J c`_gZYgh]Ua` D`Uhn`a`]h
ǂghUbXgYhni b[gUfVY]hYb`VY[cbbYbž'i a`_ØbZh][Yb
J YfUbghU`hi b[Yb`Y]bYb`bcW`VYggYfYb`F U`a` Yb`ni`V]YhYb`"8Yf
GhUXhfUh`\Uh`VYfY]hg`X]Y`A`]hhY`XUZØf`[YbY`a`][hž'i a`X]Y`cZh
`Ägh][Yb`GW`Ua` a`dZØhnYb`i bX`XYb`i bYVYbYb`6cXYb`ni
VYgY]h][Yb`Gc`_Ubb`a` Ub`g]W`]a` b`ÄW`ghYb`ǂ\f`Ui`Z`bcW`
gW`ÖbYfY`6YX]b[i b[Yb`Ua` :`Yghd`Uhn`ZfYi`Yb`"

9]b`6Ygi`W`VY]a` C`W`]b[Yf`J c`_gZYgh]gh`U`gc`a` Y`f`U`g`bi`f`Y]b
dUuf`gW`ÖbY`Ghi`bXYb`"9g`]gh`Y]bY` ;` Y`Y[Yb`Y]hž`X]Y`VUmf]gW`Y
@YVYbgZfYi`XY`]b`]fYf`fY]bghYb` :`cfa`ni`[Yb]Y»Yb`i bX`XUg
A`]hY]bUbXYf`]b`XYf` ;` Ya`Y]bgW`UZh`ni`Yf`YVYb`"GY]Yb`G]Y`XUVY`]i`bX
i`bhYfghØhnYb`G]Y`X]Y`[i`hYb`Nk`YW`Yž`X]Y`]a` F`U`a` Yb`X]YgYg
J c`_gZYghYg`j`YfZc`[h`k`YfXYb`°

GØXXYi hgW`Yž`A`Yf`_i`fž`6UmYfb!6`c`[[Yf`

8YhU]`g`	
C`fh`	C`W`]b[ž`8Yi`hgW`UbX`
E`i`Y`Yb`	<ul style="list-style-type: none">• k k k "gi`YXXYi`hgW`Y`"XY`• k k k "a`Yf`_i`f`"XY`• k k k "VUmYfb!V`c`[[Yf`"XY`

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`bU[!VUmYfb`"XY`